

[Text]

**Senator Phillips:** Mr. Chairman, I do not have my usual lengthy questions. I want to, first of all, thank the witness for telling us about the reaction of his 16-year old son. I am very glad to have that on the record.

You said you understood that this film is being utilized in some schools to teach media manipulation.

**Mr. Lyons:** Correct.

**Senator Phillips:** Can you give us an indication, is it high school level or university?

**Mr. Lyons:** It is high school level in Frontenac Board of Education, which is Kingston and within about 10 miles of Kingston. It is being used in the English department.

**Senator Phillips:** I was not aware of that. Thank you.

**Senator Sylvain:** I wanted to make a similar a point. Like most things that are bad, at least it can serve as one thing, as a bad example. In this case, the only good thing about this film, as far as I can tell, is that it has been used, as you said, as an example of how the media can be manipulated.

**Mr. Lyons:** That is correct.

**Senator Sylvain:** Can you see any value or can you imagine any purpose for the authorities who got involved to do this thing? I am sure that it was not just to be used as an example of media manipulation. What purpose could there have been?

**Mr. Lyons:** It is very ironic that, if they had stayed with the known facts, they would have achieved the same purpose. If they had left the facts as they were, people would have seen the mistakes that were made in their true light. What their purpose was, I have no way of knowing. I do not think that it is my place to conjecture that. They had an agenda and, whatever it was, they went with it.

**Senator Sylvain:** At least you found one good use for the film, and I congratulate you on that point.

**Senator Doyle:** Thank you, Mr. Lyons, for your presentation. Just to move to another area for a moment, have you by any chance seen a Hollywood film called *JFK*?

**Mr. Lyons:** No, I have not.

**The Chairman:** I wanted to ask you a question about that, because some of the people who admire *The Valour and the Horror* refer to this other film as a sample of that kind of work.

My other question is with regard to the book which has emerged from this film. Have you read that book?

[Traduction]

**Le sénateur Phillips:** Monsieur le président, je n'ai pas de longues questions à poser, comme à l'habitude. Je tiens d'abord à remercier le témoin de nous avoir parlé de la réaction de son fils de 16 ans. Je suis très heureux que nous l'ayons au compte rendu.

Vous dites ce film est utilisé dans certaines écoles pour exposer, paraît-il, les techniques de manipulation des médias.

**M. Lyons:** C'est juste.

**Le sénateur Phillips:** Pouvez-vous nous dire s'il s'agit d'écoles secondaires ou d'établissements postsecondaires?

**M. Lyons:** C'est au niveau secondaire, dans la Commission scolaire de Frontenac, à une quinzaine de kilomètres de Kingston. On s'en sert au département d'anglais.

**Le sénateur Phillips:** Je n'étais pas au courant. Merci.

**Le sénateur Sylvain:** Je voulais faire valoir un point semblable. Comme la plupart des mauvaises choses, elle peut au moins servir à une fin, c'est-à-dire servir de mauvais exemple. Dans ce cas particulier, le seul bienfait qui ait pu être tiré de l'existence de film, autant que je sache, c'est qu'il sert d'exemple, comme vous l'avez dit, de la façon dont les médias peuvent être manipulés.

**M. Lyons:** C'est juste.

**Le sénateur Sylvain:** Seriez-vous capable de défendre d'une façon ou d'une autre les autorités qui ont participé à ce projet? Je suis sûr que le film ne devait pas servir uniquement d'exemple de manipulation des médias. Quelle aurait été l'idée, alors?

**M. Lyons:** C'est très ironique: s'ils s'en étaient tenus aux faits connus, ils seraient arrivés aux mêmes fins. S'ils avaient laissé les faits parler eux-mêmes, les téléspectateurs auraient constaté les erreurs qui ont été commises dans leur véritable contexte. Leur but? Je n'ai pas le moyen de le savoir. Ce n'est pas ma place de faire des suppositions là-dessus. Ils avaient un «programme» en tête et, quel qu'il ait été, ils l'ont appliqué.

**Le sénateur Sylvain:** Vous avez au moins trouvé une façon intelligente d'utiliser le film, et je vous félicite sur ce point.

**Le sénateur Doyle:** Merci, Monsieur Lyons, de votre exposé. Pour changer de sujet un moment, avez-vous vu, par hasard, le film *JFK*, produit à Hollywood?

**M. Lyons:** Non, je ne l'ai pas vu.

**Le président:** Je voulais vous poser la question parce que certaines des personnes qui admirent *La bravoure et le mépris* affirment que le film *JFK* est du même rang.

Mon autre question porte sur le livre qui est tiré de ce film. Avez-vous lu ce livre?